

Stanley Black & Decker Deutschland GmbH | P.O. Box 1202 | 65502 Idstein

# Conditions de participation : Promotion BLACK+DECKER « PROFITE D'UNE BONNE AFFAIRE EN PASSANT L'ASPIRATEUR - CASHBACK»

#### 1. ORGANISATEUR

Stanley Black & Decker Deutschland GmbH, Black-&-Decker-Str. 40, 65510 Idstein, Allemagne (ci-après dénommé « l'Organisateur » ou « SBD ») organise l'action « PROFITE D'UNE BONNE AFFAIRE EN PASSANT L'ASPIRATEUR – CASHBACK » (ci-après dénommée l'« Offre »). Les conditions générales suivantes s'appliquent à cette promotion.

Le traitement de cette campagne est effectué par l'agence « Die Direkte GmbH », Goldbachstraße 9, 22765 Hambourg (« Agence ») mandatée par l'organisateur et le prestataire de services « secupay AG », Goethestr. 6, 01896 Pulsnitz.

## 2. ADMISSIBILITÉ

Seules les personnes physiques qui ont atteint l'âge de 18 ans au moment de la participation, qui ont leur domicile et une adresse en Allemagne ou en Suisse, qui disposent d'un compte courant éligible SEPA auprès d'un établissement de crédit basé en Allemagne ou en Suisse et qui disposent d'une adresse e-mail valide sont autorisées à participer. Les employés de SBD et d'autres sociétés affiliées du groupe Stanley Black & Decker ne sont pas admissibles à participer. Les membres de la famille et du ménage de tous les groupes susmentionnés sont également exclus. Les participants doivent avoir acheté un aspirateur balai BLACK+DECKER de la gamme promotionnelle pendant la période de la campagne du 01.09.2025 au 31.12.2025 (« achat de produit »). L'achat du produit doit être effectué auprès d'un détaillant basé en Allemagne ou en Suisse, dans un magasin physique ou dans une boutique en ligne. Dans le cas d'un achat sur une place de marché, le détaillant fournisseur doit être basé en Allemagne ou en Suisse. La participation n'est possible qu'en votre nom propre. La participation au nom d'un tiers n'est pas autorisée. Chaque participant ne peut participer à la campagne qu'une seule fois, la participation multiple à la campagne n'est pas autorisée et entraînera l'exclusion de la campagne. Chaque preuve d'achat ne peut également être téléchargée qu'une seule fois. L'utilisation répétée d'une preuve d'achat pour la participation à la promotion entraînera également l'exclusion de la

## StanleyBlack&Decker

Stanley Black & Decker Deutschland GmbH

Postadresse: Postfach 1202, D-65502 ldstein Hausadresse: Black-&-Decker-Str. 40, D-65510 ldstein

Telefon: +49(0)61 26 / 21 0 Telefax: +49(0)61 26 / 21 29 80 Geschäftsführer: Amtsgericht: Hdl-Reg-Nr.: Ust-ld-Nr.: Gl N:

Jürgen Titz Wiesbaden HRB25388 DE 815232128 4013147 00000 6 

 Bankverbindung:
 Bank of America, FFM

 BLZ:
 500 109 00

 Kto-Nr.:
 172 300 43

 BIC:
 BOFADEFX

DE12 5001 0900 0017 2300 43

IBAN:



campagne. En participant à la campagne, les participants acceptent les termes et conditions de participation.

#### 3. OBJET DE LA PROMOTION

Le participant sera remboursé de 50 euros ou 50 francs suisses à titre de remboursement pour les aspirateurs-balais achetés pendant la période de campagne (01.09.2025 – 31.12.2025) de la gamme promotionnelle suivante. Le paiement du montant du cashback dépend des coordonnées bancaires fournies et est versé dans la devise nationale respective. S'il s'agit d'un compte bancaire en Allemagne, 50 euros sont versés. Si le compte bancaire est en Suisse, 50 francs suisses seront versés.

#### **Assortiment promotionnel**

GENTIL. NON.	DÉSIGNATION
REVSV18D1	B+D aspirateur balai sans fil reviva
REVSV18D1HF	B+D aspirateur balai sans fil reviva avec rouleau souple
BHFEA18D1	Aspirateur balai sans fil B+D PowerSeries+
BHFEA520J	Aspirateur balai sans fil B+D PowerSeries+
BHFEV362DP	B+D Aspirateur balai sans fil 36V Pet
BHFEV182CP	B+D Aspirateur balai sans fil PowerSeries Extreme Pet
BHFEV1825CP	B+D Aspirateur balai sans fil PowerSeries Extreme Pet
BHFEB520D1	B+D Aspirateur balai sans fil PowerSeries Extreme Max
BSV525BRP	B+D PowerSeries Premier Aspirateur balai sans fil pour
	animaux de compagnie
BSV520BRP	B+D PowerSeries Premier Aspirateur balai sans fil pour
	animaux de compagnie
BSV520BRB	B+D Aspirateur balai sans fil PowerSeries Premier
BSV525BLP	B+D Aspirateur balai sans fil PowerSeries Premier
BHFEA640WG	B+D Aspirateur balai sans fil SummitSeries Select
BHFEA640WP	B+D Aspirateur balai sans fil SummitSeries Select Pet

### 4. PÉRIODE PROMOTIONNELLE

Pour participer à la promotion, le produit doit être acheté entre le 01.09.2025 et le 31.12.2025. La preuve d'achat correspondante doit être téléchargée sur www.blackanddecker.eu/de/cashback au plus tard 14 jours après la fin de la promotion, c'est-à-dire au plus tard le 14.01.2026, comme décrit plus en détail au point 4. Le facteur décisif est la date d'achat sur le reçu d'achat téléchargé. Les reçus téléchargés après cette période et les reçus pour les achats de produits effectués avant le 01.09.2025 ou après le 31.12.2025 ne seront pas pris en compte.



#### 5. COMMENT PARTICIPER

Après l'achat du produit, les participants doivent télécharger en ligne sur la page suivante www.blackanddecker.eu/de/cashback la preuve d'achat correspondante, ainsi que saisir les données personnelles nécessaires sur la page de la campagne susmentionnée dans le formulaire de participation et cliquer sur « Soumettre ». Une preuve d'achat valide est constituée de factures/reçus avec tous les détails nécessaires pour vérifier une participation valide. L'achat du produit, le nom du produit, la date d'achat, le nom du détaillant et le total doivent être clairement visibles sur la preuve d'achat. Des informations incomplètes ou incorrectes entraîneront l'exclusion de la promotion. Une fois l'examen terminé, le participant recevra un e-mail de confirmation. L'Agence est en droit de contacter les participants en cas de questions relatives à la gestion de la Promotion.

## 6. RÈGLEMENT

- 6.1 Le cashback est versé par le prestataire de services secupay AG, Pulsnitz, par virement SEPA sur le compte indiqué par le participant. Le paiement sera effectué au plus tôt six (6) semaines après la réception par l'Agence des documents de participation complets et soumis en temps opportun.
- 6.2 En cas d'erreurs dans les coordonnées bancaires fournies par les participants, il n'y a pas de droit à un nouveau virement.
- 6.3 Le droit au paiement du remboursement n'est pas transférable. Un paiement en espèces ou en nature est exclu.
- 6.4 Si le produit promotionnel est retourné et que le prix d'achat est remboursé, le bonus de remboursement doit également être remboursé à SBD. La demande de remboursement est légalement exercée.

## 7. INTERRUPTION/RÉSILIATION PRÉMATURÉE

SBD se réserve le droit d'ajuster ou d'annuler la promotion à tout moment pour un motif valable. Cette faculté sera notamment utilisée si la bonne mise en œuvre de la campagne ne peut être garantie pour des raisons techniques et/ou juridiques.

#### 8. TRAITEMENT DES DONNÉES



Les données collectées lors de la participation à la campagne de cashback seront utilisées dans le but de lancer cette promotion. À cette fin, les données fournies seront stockées et traitées par l'agence pour le compte de SBD. Les participants peuvent être contactés par e-mail ou par courrier pour traiter la campagne de cashback.

En plus des détails de l'achat, il est nécessaire de fournir le nom et le prénom, l'adresse résidentielle complète et l'adresse e-mail ainsi que les coordonnées bancaires SEPA complètes (IBAN, code BIC / SWIFT) afin de participer. Sans fournir les données complètes, la participation à la campagne de cashback n'est pas possible.

Le traitement des données est effectué sur la base de l'article 6, paragraphe 1, point b) du RGPD (exécution du contrat). Ce n'est qu'avec votre consentement exprès qu'elles seront utilisées à d'autres fins, par exemple pour l'envoi de newsletters. Une fois la campagne terminée, vos données seront supprimées, à moins qu'un stockage supplémentaire ne soit nécessaire pour se conformer aux obligations légales de conservation ou en raison de votre consentement à la réception de publicité.

Vous disposez des droits d'information, de rectification, d'effacement, de limitation du traitement, du droit à la portabilité des données et de la révocation d'un consentement donné, sans que cela n'affecte la licéité du traitement effectué jusqu'à ce moment (droits des personnes concernées conformément à l'article 12-22 du RGPD). En outre, il existe un droit d'introduire une réclamation auprès d'une autorité de contrôle conformément à l'article 77 du RGPD.

#### 9. PROTECTION DES DONNÉES

#### Responsable du traitement des données

Stanley Black & Decker Deutschland GmbH, Black & Decker Straße 40, 65510 Idstein Courriel: promo@sbd.diedirekten.de

#### Contrôleur de la protection des données

Henning Welz GDS Gesellschaft für Datenschutz Mittelhessen mbHAuf der Appeling 8, 35043 Marburg-Cappel

Tél. +49 6421 8041310

















Fax +49 6421 8041318 Mail: welz@gdsm.de

Web: https://www.gdsm.de

## 10. LIMITATIONS DE RESPONSABILITÉ

Les participants sont responsables de l'exactitude des coordonnées fournies, en particulier de l'adresse e-mail, de l'adresse postale et des coordonnées bancaires. SBD n'est pas responsable des adresses e-mail et des adresses postales mal saisies. En cas de données mal saisies, aucun contact séparé ne sera établi.

Dans la mesure où la loi le permet, SBD n'assume aucune responsabilité pour les erreurs ou les erreurs typographiques ou pour les dommages qui pourraient survenir en relation avec la mise à disposition et la réclamation des prix, à moins qu'ils ne soient dus à une intention ou à une négligence grave de la part de SBD.

SBD n'est pas responsable de la réception tardive ou incomplète de la demande ou du dépôt et ne peut être tenu responsable des dysfonctionnements techniques, notamment des défaillances du réseau téléphonique, du réseau, de l'électronique ou des ordinateurs.

## 11. AUTRES RÈGLEMENTS

- 11.1 Toute taxation du cashback qui pourrait être encouru doit être effectuée par chaque participant sous sa propre responsabilité. Les participants qui ont droit à la déduction de la TVA en amont sont informés de leur obligation conformément à l'article 17, paragraphe 1, de la loi allemande sur la TVA en ce qui concerne le cashback. Les participants domiciliés en Suisse sont responsables de l'exécution de toutes les obligations fiscales liées au cashback (par exemple dans le cadre de l'impôt sur le revenu ou de la TVA) vis-à-vis des autorités fiscales suisses compétentes. Les conseils fiscaux ne sont pas fournis par l'organisateur.
- 11.2 L'Organisateur se réserve le droit de modifier, d'amender ou de mettre fin prématurément à cette promotion sans préavis et sans attribution de remboursement.
- 11.3 L'Organisateur n'accepte aucune responsabilité quant à la disponibilité des Articles promotionnels pendant la Période promotionnelle.
- 11.4 Les présentes conditions générales de participation sont régies par le droit allemand, à l'exclusion de ses principes de conflit de lois. Tout recours juridique est exclu. La preuve d'achat originale doit être conservée jusqu'à ce que la récompense soit reçue. L'organisateur est en droit à tout moment d'exiger la présentation de la preuve d'achat originale à des fins de comparaison des données.











Les participants s'engagent à ne pas télécharger de fichiers ou d'autres contenus illégaux, trompeurs, malveillants, discriminatoires, pornographiques, menaçants ou autrement méprisables. Vous vous engagez également à ne pas télécharger de virus ou d'autres codes malveillants.

L'invalidité ou l'adaptation de certaines dispositions des présentes conditions de participation n'affecte pas la validité des autres dispositions.

Une campagne de Stanley Black & Decker Deutschland GmbH.

#### Coordonnées:

Stanley Black & Decker Deutschland GmbH Black-&-Decker-Straße 40 65510 Idstein

promo@sbd.diedirekten.de Téléphone: 0049 (0) 6805 / 79-0